

Bruksela, 16 listopada 2023 r.
(OR. en)

15555/23

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0409(NLE)

ECOFIN 1194
FIN 1173
UEM 360

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	16 listopada 2023 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2023) 726 final
Dotyczy:	Wniosek - DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 10158/21 i ST 10158/21 ADD 1) w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Niemiec

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 726 final.

Zał.: COM(2023) 726 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 16.11.2023 r.
COM(2023) 726 final

2023/0409 (NLE)

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

**zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 10158/21 i ST 10158/21 ADD 1) w sprawie
zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Niemiec**

{SWD(2023) 371 final}

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

**zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 10158/21 i ST 10158/21 ADD 1) w sprawie
zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Niemiec**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Niemcy w dniu 28 kwietnia 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności („RRP”) Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej Rady z dnia 13 lipca 2021 r.²
- (2) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241 maksymalny wkład finansowy z tytułu bezzwrotnego wsparcia finansowego dla każdego państwa członkowskiego należy zaktualizować do dnia 30 czerwca 2022 r. zgodnie z metodyką określoną w tym artykule. W dniu 30 czerwca 2022 r. Komisja przedstawiła wyniki tej aktualizacji Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
- (3) 9 grudnia 2022 r. Niemcy przedstawiły Komisji zmieniony RRP, zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241. Po przedłożeniu przez Niemcy zmienionego RRP Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej Rady z dnia 14 lutego 2023 r.³
- (4) 15 września 2023 r. Niemcy przedstawiły Komisji zmieniony krajowy RRP zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241. W zmienionym RRP uwzględniono zaktualizowany maksymalny wkład finansowy.
- (5) 14 lipca 2023 r. Rada skierowała do Niemiec zalecenia w kontekście europejskiego semestru. W szczególności Rada zaleciła Niemcom zdecydowane przyspieszenie tempa wdrażania zmienionego RRP. Rada zaleciła również, by Niemcy przyspieszyły cyfryzację usług publicznych i pobudziły inwestycje w sieci komunikacji cyfrowej

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17.

² ST 10158/21 i ST 10158/21 ADD 1.

³ ST 5536/23.

o dużej przepustowości, zmniejszyły swoją zależność od paliw kopalnych i wzmogły wysiłki na rzecz efektywności energetycznej w sektorach transportu, budynków i przemysłu, m.in. poprzez inwestycje w zielone systemy ogrzewania. Zalecono ponadto intensyfikację działań Niemiec ukierunkowanych na zapewnienie i nabywanie umiejętności i kompetencji potrzebnych do przeprowadzenia zielonej transformacji, poprawę zachęt podatkowych, by zwiększyć liczbę przepracowywanych godzin, oraz ochronę długookresowej stabilności systemu emerytalnego.

- (6) Złożenie zmienionego RRP nastąpiło po przeprowadzeniu procesu konsultacji zgodnie z krajowymi uregulowaniami, przy zaangażowaniu władz regionalnych, partnerów społecznych, organizacji społeczeństwa obywatelskiego, organizacji środowiskowych i innych odpowiednich zainteresowanych stron. Podsumowanie konsultacji przedstawiono wraz ze zmienionym krajowym RRP. Na podstawie art. 19 rozporządzenia (UE) 2021/241 Komisja oceniła adekwatność, skuteczność, efektywność oraz spójność zmienionego RRP, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi oceny ustanowionymi w załączniku V do tego rozporządzenia.

Aktualizacje na podstawie art. 18 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241

- (7) W zmienionym RRP przedstawionym przez Niemcy zaktualizowano dwa działania poprzez podniesienie ich wymaganego poziomu wdrożenia oraz dodano nowe działanie w celu uwzględnienia zaktualizowanego maksymalnego wkładu finansowego. Niemcy wyjaśniły, że ponieważ maksymalny wkład finansowy wzrósł z 26 359 833 613 EUR⁴ do 28 018 501 973 EUR⁵, zmiana trzech działań w planie była uzasadniona, aby dostosować je do zwiększonego wkładu. W przypadku dwóch działań w ramach komponentu 1.2 „Mobilność przyjazna dla klimatu” zwiększono poziom wymaganego wdrożenia, w szczególności w odniesieniu do inwestycji 1.2.1 „Wsparcie na budowę infrastruktury ładowania” i 1.2.3 „Wsparcie na wymianę floty pojazdów prywatnych”, a w ramach komponentu 1.1 „Dekarbonizacja, zwłaszcza z wykorzystaniem wodoru ze źródeł odnawialnych” wprowadzono nowe działanie 1.1.6 „Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze”.
- (8) Nowe działanie 1.1.6 w ramach komponentu 1.1 jest inwestycją służącą zapewnieniu wsparcia finansowego na rozbudowę i transformację systemów ciepłowniczych w celu włączenia energii ze źródeł odnawialnych i ciepła odpadowego oraz na budowę nowych systemów ciepłowniczych opartych na odnawialnych źródłach energii i ciepłe odpadowym. W ramach tego działania finansowane są również studia wykonalności i plany transformacji mające na celu ułatwienie dekarbonizacji niemieckiego sektora ciepłowniczego do 2045 r.
- (9) Jeżeli chodzi o zmianę działań w ramach komponentu 1.2, zwiększono wartość docelową 24 dotyczącą działania 1.2.1 (Wsparcie na budowę infrastruktury ładowania) oraz dodano wartość docelową 30a dotyczącą działania 1.2.3 (Wsparcie na wymianę floty pojazdów prywatnych), aby zwiększyć poziom wymaganego wdrożenia w porównaniu z pierwotnym planem, co odzwierciedla zwiększony wkład finansowy dostępny dla Niemiec.

⁴ Kwota ta odpowiada alokacji finansowej po odliczeniu proporcjonalnego udziału Niemiec w wydatkach, o których mowa w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241, obliczonej zgodnie z metodyką przyjętą w art. 11 tego rozporządzenia.

⁵ Kwota ta odpowiada alokacji finansowej po odliczeniu proporcjonalnego udziału Niemiec w wydatkach, o których mowa w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241, obliczonej zgodnie z metodyką przyjętą w art. 11 tego rozporządzenia.

- (10) Komisja uznaje, że powody przedstawione przez Niemcy uzasadniają aktualizację na podstawie art. 18 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241.

Wyważona reakcja przyczyniająca się do realizacji sześciu filarów

- (11) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.1 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP stanowi w dużym stopniu (rating A) kompleksową i odpowiednio wyważoną reakcję na sytuację gospodarczą i społeczną, tym samym przyczyniając się odpowiednio do realizacji wszystkich sześciu filarów, o których mowa w art. 3 tego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych wyzwań, przed którymi stoi dane państwo członkowskie, oraz alokacji finansowej na jego rzecz.
- (12) Zmieniony RRP zapewnia zwiększenie poziomu ambicji w porównaniu z pierwotnym RRP w odniesieniu do pierwszego filaru, jakim jest zielona transformacja. Poziom ambicji w zakresie zielonej transformacji zostaje zwiększony, ponieważ dalsze wsparcie na rzecz budowy infrastruktury ładowania i wymiany prywatnych pojazdów elektrycznych przyczynia się do zmniejszenia zależności od paliw kopalnych, a nowo dodane wsparcie na rzecz zielonych sieci ciepłowniczych zapewnia poprawę efektywności energetycznej i przyspieszenie dekarbonizacji, w szczególności sektora energetycznego i sektora budynków.
- (13) W przypadku pozostałych filarów charakter i zakres proponowanych zmian RRP nie mają wpływu na pozytywną ocenę planu zatwierdzoną decyzją wykonawczą Rady z dnia 13 lipca 2021 r., zgodnie z którą stanowi on w dużym stopniu kompleksową i odpowiednio wyważoną reakcję na sytuację gospodarczą i społeczną, ani na sposób, w jaki plan przyczynia się odpowiednio do realizacji wszystkich sześciu filarów, o których mowa w art. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.

Sprostanie wszystkim wyzwaniom, które zostały wskazane w zaleceniach krajowych, lub znacznej części tych wyzwań

- (14) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.2. załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma przyczynić się do skutecznego sprostania wszystkim wyzwaniom lub ich znacznej części (rating A), które zostały wskazane w skierowanych do Niemiec zaleceniach krajowych, w tym w zakresie ich aspektów fiskalnych, oraz w zaleceniach wydanych na podstawie art. 6 rozporządzenia (UE) nr 1176/2011, lub wyzwaniom wskazanym w innych stosownych dokumentach formalnie przyjętych przez Komisję w ramach europejskiego semestru.
- (15) W szczególności w zmienionym RRP uwzględniono zalecenia dla poszczególnych krajów formalnie przyjęte przez Radę przed oceną zmienionego planu przez Komisję. Ponieważ maksymalny wkład finansowy dla Niemiec skorygowano w górę, w ogólnej ocenie uwzględniono wszystkie zalecenia strukturalne z lat 2022 i 2023.
- (16) Po dokonaniu oceny postępów we wdrażaniu wszystkich stosownych zaleceń krajowych w ramach europejskiego semestru 2023 Komisja stwierdza, że osiągnięto znaczne postępy w odniesieniu do zalecenia 2019.2.5 w sprawie poprawy warunków sprzyjających większemu wzrostowi wynagrodzeń.
- (17) Zmieniony RRP obejmuje obszerny zestaw wzajemnie wzmacniających się reform i inwestycji, które przyczyniają się do skutecznego sprostania wszystkim wyzwaniom gospodarczym i społecznym, przedstawionym w zaleceniach krajowych skierowanych do Niemiec przez Radę w kontekście europejskiego semestru (lub znacznej części tych wyzwań), w szczególności w zakresie zmniejszenia ogólnej zależności od paliw kopalnych i wzmocnienia wysiłków na rzecz efektywności energetycznej (zalecenia

2022.4.1 i 2022.4.2) oraz w zakresie efektywności energetycznej w sektorach transportu i budynków, w tym poprzez inwestycje w zielone systemy ciepłownicze (zalecenia 2023.4.3 i 2023.4.4). Odbyna się to poprzez finansowanie zarówno budowy nowych zielonych sieci ciepłowniczych, jak i dekarbonizacji istniejących sieci. Program ten będzie wspierał instalacje wytwarzające ciepło ze źródeł odnawialnych oraz działania niezbędne do włączenia ciepła ze źródeł odnawialnych i ciepła odpadowego, w tym działania na rzecz efektywności energetycznej i jednostki magazynowania, a także będzie zachęcać do wdrażania strategii na rzecz dekarbonizacji. Działanie to jest w pełni zgodne z zaleceniami dotyczącymi wzmocnienia wysiłków na rzecz oszczędzania energii oraz zastąpienia paliw kopalnych i stanowi uzupełnienie reform prowadzonych obecnie w Niemczech.

- (18) Zgodnie z zaleceniami 2022.4.1 i 2022.4.2 koncentrującymi się na zmniejszeniu ogólnej zależności od paliw kopalnych i poprawie efektywności energetycznej oraz zaleceniem 2023.4.3 dotyczącym poprawy efektywności energetycznej w sektorze transportu podejmuje się znaczne wysiłki na rzecz przyspieszenia inwestycji w mobilność przyjazną dla klimatu. Pierwotny RRP obejmował działania propagujące sprzedaż pojazdów elektrycznych poprzez wsparcie na pojazdy elektryczne o napędzie akumulatorowym. Uzupełnieniem tych wysiłków było wsparcie na rzecz budowy infrastruktury ładowania. Zmieniony plan przewiduje zwiększenie poziomu wymaganego wdrożenia działań 1.2.1 *Wsparcie na budowę infrastruktury ładowania* oraz 1.2.3 *Wsparcie na wymianę floty pojazdów prywatnych*. Oczekuje się, że działania w ramach komponentu 1.2 *Mobilność przyjazna dla klimatu* wesprą Niemcy w osiągnięciu celów redukcji emisji gazów cieplarnianych w sektorze transportu. Oczekuje się, że program wsparcia dla pojazdów elektrycznych w ramach działania 1.2.3 bezpośrednio zwiększy popyt na tego rodzaju samochody osobowe dzięki ukierunkowanemu wsparciu, a działanie 1.2.1 zapewni dalszą rozbudowę niezbędnej infrastruktury ładowania.
- (19) Oczekuje się, że dzięki ukierunkowaniu na powyższe wyzwania zmieniony RRP przyczyni się również do skorygowania zakłóceń równowagi stwierdzonych w zaleceniach wydanych na podstawie art. 6 rozporządzenia (UE) nr 1176/2011 w latach 2019, 2020, 2022 i 2023, których to zakłóceń doświadczają Niemcy, w szczególności dotyczących utrzymującej się dużej nadwyżki salda obrotów bieżących, odzwierciedlającej również niski poziom inwestycji w stosunku do oszczędności.

Przyczynienie się do potencjału wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy oraz odporności gospodarczej, społecznej i instytucjonalnej

- (20) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. c) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.3 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma mieć duży wpływ (rating A) na wzmocnienie potencjału wzrostu gospodarczego, tworzenie miejsc pracy i zwiększenie odporności gospodarczej, społecznej i instytucjonalnej Niemiec, przyczyniając się do realizacji Europejskiego filaru praw socjalnych, w tym poprzez promowanie polityki na rzecz dzieci i młodzieży, oraz na złagodzenie skutków gospodarczych i społecznych kryzysu związanego z COVID-19, wzmacniając tym samym spójność i konwergencję gospodarczą, społeczną i terytorialną w Unii.
- (21) Zmieniony RRP – dzięki wzmocnieniu działań dotyczących transformacji klimatycznej oraz dążeniu do celu polegającego na odejściu od paliw kopalnych i zwiększeniu efektywności energetycznej, w sytuacji gdy wysokie ceny energii z paliw kopalnych mają wyraźnie negatywny wpływ na gospodarkę – ma kluczowe

znaczenie dla potencjału wzrostu gospodarczego i odporności. Wprowadzone zmiany wzmacniają w szczególności inwestycje i wsparcie inwestycyjne w zakresie dekarbonizacji sektora budynków i sektora energetycznego, a także mobilności przyjaznej dla klimatu.

- (22) Zmiany planu pozostają bez uszczerbku dla ogólnego wpływu pierwotnego planu na wspieranie inteligentnego, trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, a także dla wpływu planu związanego ze spójnością społeczną i systemem ochrony socjalnej, jak również dla powiązania z filarem praw socjalnych i skupienia się na dzieciach i młodzieży.
- (23) Na podstawie stylizowanych symulacji przeprowadzonych przez służby Komisji oszacowano, że zmieniony RRP, w tym zwiększony wkład finansowy, wraz z pozostałymi działaniami w ramach Instrumentu Unii Europejskiej na rzecz Odbudowy mogą przyczynić się do zwiększenia PKB Niemiec do 2025 r. o wartość wynoszącą od 0,4 % do 0,8 %, bez wyraźnego uwzględniania ewentualnych pozytywnych skutków reform strukturalnych.

Zasada „nie czynić poważnych szkód”

- (24) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.4 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma przyczynić się do zapewnienia, aby żadne z działań (rating A) służących realizacji reform i projektów inwestycyjnych ujętych w RRP nie czyniło poważnych szkód dla celów środowiskowych w rozumieniu art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852⁶ (zasada „nie czynić poważnych szkód”).
- (25) Niemcy zwiększyły poziom wymaganego wdrożenia działań 1.2.1 i 1.2.3, które uwzględniono już w pierwotnym RRP, pozytywnie ocenionym pod względem zasady „nie czynić poważnych szkód”. Zmiana tych działań nie wpływa na ich charakter, a ocena pozostaje bez zmian. Ponadto nowo wprowadzone działanie 1.1.6, zapewniające wsparcie dla zielonych systemów ciepłowniczych, nie wspiera źródeł ciepła wykorzystujących paliwa kopalne, lecz zapewnia dekarbonizację istniejących sieci ciepłowniczych i koncentruje się na włączeniu odnawialnych źródeł ciepła i ciepła odpadowego do nowych sieci. Na tej podstawie oczekuje się, że zmieniony RRP zapewni, aby żadne działanie „nie czyniło poważnych szkód”.

Przyczynienie się do zielonej transformacji, w tym bioróżnorodności

- (26) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.5 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Działania wspierające realizację celów klimatycznych stanowią kwotę wynoszącą 47,0 % łącznej alokacji w ramach RRP, obliczoną zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do tego rozporządzenia. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP jest spójny z informacjami widniejącymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.
- (27) Działanie 1.1.6 dotyczące finansowania na szczeblu federalnym zielonych sieci ciepłowniczych ma na celu osiągnięcie do 2045 r. zerowych emisji gazów

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13).

cieplarnianych netto w sektorze ciepłowniczym oraz w powiązanych sektorach (sektorze budynków i sektorze przemysłowym) i zgodnie z celami pośrednimi określonymi w niemieckim krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu. Zielone systemy ciepłownicze mogą znacząco przyczynić się do ograniczenia emisji gazów cieplarnianych i zanieczyszczeń w sektorze energetycznym, przemysłowym i sektorze budynków, w tym w drodze wymiany indywidualnych kotłów poprzez podłączenie budynków do sieci, zwiększenia efektywności energetycznej i stopniowego odchodzenia od elektrowni węglowych. Działanie to będzie realizowane w połączeniu z istotnymi reformami w niemieckim sektorze budynków i sektorze ciepłowniczym oraz z krajowym uzupełniającym finansowaniem systemów ciepłowniczych, takim jak finansowanie przewidziane w ustawie o kogeneracji. Działanie to ma opierać się wyłącznie na zrównoważonej biomasie, a zatem ma przyczyniać się do zachowania bogactwa gatunków.

- (28) Oczekuje się, że działania 1.2.1 i 1.2.3 przyczynią się do dekarbonizacji sektora transportu dzięki przyspieszeniu procesu upowszechniania pojazdów bezemisyjnych i poprawie dostępności infrastruktury ładowania. Oczekuje się, że wszystkie działania przyniosą dodatkowe korzyści dla różnorodności biologicznej ze względu na ich oczekiwany wpływ na zmniejszenie emisji zanieczyszczeń powietrza, a także emisji gazów cieplarnianych.

Przyczynienie się do transformacji cyfrowej

- (29) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.6 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera działania, które w dużym stopniu przyczyniają się do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z nią wyzwaniom. Działania wspierające realizację celów cyfrowych stanowią kwotę wynoszącą 48,1 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP, obliczoną zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do tego rozporządzenia.
- (30) Zmiana niemieckiego RRP nie ma wpływu na żadne z działań cyfrowych przewidzianych w tym planie. W zmienionym planie Niemcy kładą duży nacisk na transformację cyfrową i związane z nią wyzwania we wszystkich sektorach, o czym świadczy fakt, że znaczna część łącznej alokacji jest nadal przeznaczana na transformację cyfrową, a aspekty cyfrowe odgrywają dużą rolę w przypadku większości komponentów niemieckiego RRP.

Trwały wpływ

- (31) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. g) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.7 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma mieć w dużym stopniu (rating A) trwały wpływ na Niemcy.
- (32) Zmieniony RRP zapewnia zwiększenie poziomu ambicji RRP w ujęciu całościowym i oczekuje się, że dalsze inwestycje będą miały trwały wpływ, w szczególności w odniesieniu do zielonej transformacji. W szczególności zwiększone wsparcie na rozbudowę infrastruktury ładowania i wymianę floty pojazdów prywatnych może zwiększyć efekt skali dzięki przyspieszeniu transformacji. Rozbudowa sieci ciepłowniczych pozwoli na zapewnienie infrastruktury o długim okresie użytkowania.

Monitorowanie i realizacja

- (33) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. h) rozporządzenia (UE) 2021/241 i sekcją 2.8 załącznika V do tego rozporządzenia ustalenia zaproponowane w zmienionym RRP są adekwatne (rating A), aby zapewnić skuteczne monitorowanie i realizację RRP, w tym

planowanego harmonogramu działań, kamieni milowych i wartości docelowych oraz związanych z nimi wskaźników.

- (34) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. h) rozporządzenia (UE) 2021/241 i sekcją 2.8 załącznika V do tego rozporządzenia w pierwotnej ocenie RRP stwierdzono, że ustalenia zaproponowane w RRP są adekwatne, aby zapewnić skuteczne monitorowanie i realizację RRP, w tym planowanego harmonogramu działań, kamieni milowych i wartości docelowych oraz związanych z nimi wskaźników.
- (35) Ustalenia zaproponowane w odniesieniu do pierwotnego RRP pozostają w mocy i wcześniejsza pozytywna ocena pozostaje bez zmian. Za skuteczną realizację planu odpowiedzialne są organ koordynujący w Federalnym Ministerstwie Finansów i właściwe ministerstwa. Poszczególne ustalenia przyjęte w celu opracowania i negocjowania planu oraz zapewnienia jego sprawnej i regularnej realizacji są wiarygodne pod względem uprawnień i zdolności administracyjnych. Kamienie milowe i wartości docelowe przewidziane w planie stanowią odpowiedni system służący monitorowaniu realizacji planu. Kamienie milowe i wartości docelowe są jasne i realistyczne, a wskaźniki dotyczące tych kamieni milowych i wartości docelowych są adekwatne, akceptowalne i wiarygodne. Kamienie milowe i wartości docelowe odnoszą się również do zakończonych już działań, które kwalifikują się zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241. Mechanizmy weryfikacji, gromadzenia danych i obowiązki opisane przez władze niemieckie wydają się na tyle solidne, że umożliwią odpowiednie uzasadnienie wniosków o wypłatę środków po osiągnięciu w stopniu zadowalającym kamieni milowych i wartości docelowych.

Kalkulacja kosztów

- (36) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.9 załącznika V do tego rozporządzenia przedstawione w zmienionym RRP uzasadnienie kwoty szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest w umiarkowanym stopniu (rating B) racjonalne i wiarygodne, jest zgodne z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.
- (37) Informacje na temat kalkulacji kosztów przedstawione przez Niemcy w odniesieniu do dwóch zmienionych działań i jednego nowego działania nie zmieniają ratingu B pierwotnego planu. Niemcy przedstawiły szczegółowe informacje dotyczące nowej inwestycji oraz tych inwestycji, w przypadku których w zaktualizowanym RRP podwyższono poziom wymaganego wdrożenia w rozumieniu art. 18 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241. Szacunkowe koszty tych inwestycji są zgodne z ich charakterem i rodzajem i towarzyszą im odpowiednie dowody i analizy w zakresie kalkulacji kosztów. Koszty nowego działania związanego z systemem ciepłowniczym są dobrze uzasadnione, racjonalne i wiarygodne i nie zawierają kosztów objętych innym istniejącym lub planowanym finansowaniem unijnym. W przypadku tego nowego działania szczegółowe informacje na temat metodyki i założeń leżących u podstaw przedstawionych szacunków kosztów były ograniczone. Ponadto szacunkowy łączny koszt zmienionego RRP jest zgodny z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalny do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.

Ochrona interesów finansowych Unii

- (38) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. j) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.10 załącznika V do tego rozporządzenia ustalenia zaproponowane w zmienionym RRP oraz dodatkowe działania zawarte w niniejszej decyzji są adekwatne (rating A), aby

zapobiegać korupcji, nadużyciom finansowym i konfliktom interesów, a także aby je wykrywać i eliminować, podczas korzystania ze środków finansowych udostępnionych na podstawie tego rozporządzenia, i oczekuje się, że ustalenia te będą skutecznie zapobiegać podwójnemu finansowaniu w ramach tego rozporządzenia i innych programów unijnych. Pozostaje to bez uszczerbku dla stosowania innych instrumentów i narzędzi służących propagowaniu i egzekwowaniu przestrzegania prawa Unii, w tym stosowanych w celu zapobiegania korupcji, nadużyciom finansowym i konfliktom interesów oraz ich wykrywania i korygowania, a także w celu ochrony budżetu Unii zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2020/2092⁷.

- (39) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. j) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.10 załącznika V do tego rozporządzenia w pierwotnej ocenie RRP stwierdzono, że ustalenia zaproponowane w pierwotnym RRP były adekwatne, aby zapobiegać korupcji, nadużyciom finansowym i konfliktom interesów, a także aby je wykrywać i eliminować, podczas korzystania ze środków finansowych udostępnionych na podstawie tego rozporządzenia, oraz oczekuje się, że ustalenia te będą skutecznie zapobiegać podwójnemu finansowaniu w ramach tego rozporządzenia i innych programów unijnych. Biorąc pod uwagę, że nie wprowadzono żadnych zmian, ocena ta pozostaje aktualna.

Spójność RRP

- (40) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. k) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.11 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP zawiera w dużym stopniu (rating A) działania służące realizacji reform i projektów inwestycji publicznych, które mają spójny charakter.
- (41) W zmienionym RRP wprowadzono zmiany w dwóch z dziesięciu istniejących komponentów. Wprowadzone zmiany nie wpływają na ogólną spójność RRP, biorąc pod uwagę sposób, w jaki jego komponenty wzajemnie się wzmacniają i uzupełniają. Te dwa działania, w przypadku których zwiększono wymagany poziom wdrożenia, oraz wprowadzone nowe działanie przyczyniają się do jeszcze większej redukcji emisji gazów cieplarnianych i wspierają wykorzystanie energii ze źródeł odnawialnych, co jest szczególnie ważne w kontekście zmniejszania zależności od paliw kopalnych.

Proces konsultacji

- (42) W zmienionym RRP wyjaśniono, że konsultacje z zainteresowanymi stronami (krajami związkowymi, partnerami społecznymi, organizacjami socjalnymi, stowarzyszeniami na rzecz ochrony środowiska, przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego) są i będą prowadzone regularnie w trakcie wdrażania pierwotnego oraz zmienionego planu. Przygotowując zmieniony RRP, władze niemieckie odbyły spotkania z krajami związkowymi, partnerami społecznymi i organizacjami socjalnymi, a także stowarzyszeniami na rzecz ochrony środowiska. Podczas tych spotkań przedstawiono zainteresowanym stronom i omówiono działania przewidziane w ramach aktualizacji RRP. Udzielono odpowiedzi na indywidualne pytania, a przy finalizowaniu działań w ramach planu uwzględniono uwagi i sugestie. W przypadku

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2020/2092 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie ogólnego systemu warunkowości służącego ochronie budżetu Unii (Dz.U. L 433 I z 22.12.2020, s. 1).

nowego działania „Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze” uwzględniono informacje zwrotne otrzymane w trakcie pierwotnego procesu konsultacji, w szczególności w odniesieniu do potrzeby inwestowania w rozbudowę i transformację systemów ciepłowniczych w celu włączenia energii ze źródeł odnawialnych i ciepła odpadowego. Aby zapewnić odpowiedzialność odpowiednich podmiotów, kluczowe znaczenie ma zaangażowanie wszystkich odpowiednich władz lokalnych i zainteresowanych stron, w tym partnerów społecznych, w całym okresie realizacji inwestycji i reform przewidzianych w planie.

Pozytywna ocena

- (43) Po pozytywnej ocenie Komisji w sprawie zmienionego RRP i stwierdzeniu, że plan ten spełnia w zadowalający sposób kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia i załącznikiem V do tego rozporządzenia, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do zrealizowania zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na wdrożenie zmienionego RRP w formie bezzwrotnego wsparcia finansowego.

Wkład finansowy

- (44) Szacunkowy łączny koszt zmienionego RRP wynosi 28 749 958 599 EUR⁸. Ponieważ kwota szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest wyższa od zaktualizowanego maksymalnego wkładu finansowego dostępnego dla Niemiec, wkład finansowy przydzielony na zmieniony RRP Niemiec, obliczony zgodnie z art. 11, powinien być równy łącznej kwocie wkładu finansowego przydzielonego na zmieniony RRP Niemiec. Kwota ta wynosi 28 018 501 973 EUR.
- (45) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady ST 10158/21 i ST 10158/21 ADD 1 z dnia 13 lipca w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Niemiec, zmienioną decyzją wykonawczą Rady ST 5536/23 z dnia 14 lutego 2023 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej (UE) z dnia 13 lipca 2021 r. wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Zatwierdzenie oceny RRP

Zatwierdza się ocenę zmienionego RRP Niemiec na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241. Reformy i projekty inwestycyjne w ramach RRP, ustalenia oraz harmonogram monitorowania i realizacji RRP, w tym odpowiednie kamienie milowe i wartości docelowe, odpowiednie wskaźniki dotyczące osiągnięcia planowanych kamieni milowych i wartości docelowych oraz ustalenia dotyczące sposobu zapewnienia Komisji pełnego dostępu do odpowiednich danych bazowych określono w załączniku do niniejszej decyzji.”;

⁸ Niemcy przedstawiły dwa szacunki kosztów. Wartość brutto zmienionego RRP wynosząca 30 181 006 986 EUR obejmuje podatek od wartości dodanej (VAT) w przypadku niektórych działań, natomiast wartość netto wynosząca co najmniej 28 749 958 599 EUR nie obejmuje VAT.

2) art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Unia udostępnia Niemcom wkład finansowy w formie bezzwrotnego wsparcia w wysokości 28 018 501 973 EUR⁹. Wkład ten obejmuje:

1. kwotę 16 291 323 631 EUR udostępnioną do celów zaciągnięcia zobowiązań prawnych do dnia 31 grudnia 2022 r.;
2. kwotę 11 727 178 342 EUR udostępnioną do celów zaciągnięcia zobowiązań prawnych od dnia 1 stycznia 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r.”;

3) w załączniku wprowadza się następujące zmiany:

a) w sekcji 1: Reformy i inwestycje w ramach planu odbudowy i zwiększania odporności;
1. Opis reform i inwestycji – wprowadza się następujące zmiany:

(i) w części A. Komponent 1.1: Dekarbonizacja, zwłaszcza z wykorzystaniem wodoru ze źródeł odnawialnych; A.1. Opis reform i inwestycji, które mają być finansowane z bezzwrotnego wsparcia finansowego, po pkt 1.1.5 Inwestycja: Sztandarowe projekty w dziedzinie badań naukowych i innowacji w kontekście krajowej strategii dotyczącej wodoru – dodaje się nowy punkt w brzmieniu:

„1.1.6 Inwestycja: Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze

Działanie to obejmuje wsparcie finansowe na projekty inwestycyjne mające na celu dekarbonizację istniejących systemów ciepłowniczych, a także projekty inwestycyjne dotyczące budowy nowych sieci ciepłowniczych, zwiększające udział ciepła ze źródeł odnawialnych i ciepła odpadowego.

Nowe sieci ciepłownicze powinny być zasilane w co najmniej 75 % energią ze źródeł odnawialnych i ciepłem odpadowym. Finansowanie paliw kopalnych jest wykluczone. Wsparcia w ramach programu udziela się wyłącznie na wytwarzanie ciepła z odnawialnych źródeł energii, w tym ze zrównoważonej biomasy, i ciepła odpadowego.

Realizacja działania zostanie zakończona do dnia 31 sierpnia 2026 r.”;

⁹ Kwota ta odpowiada alokacji finansowej po odliczeniu proporcjonalnego udziału Niemiec w wydatkach, o których mowa w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241, obliczonej zgodnie z metodyką przyjętą w art. 11 tego rozporządzenia.

(ii) w części A. Komponent 1.1: Dekarbonizacja, zwłaszcza z wykorzystaniem wodoru ze źródeł odnawialnych; A.2. Kamienie milowe, wartości docelowe, wskaźniki i harmonogram monitorowania i realizacji na potrzeby bezzwrotnego wsparcia finansowego – po wierszu 21 dodaje się nowe wiersze 21A, 21B i 21C w brzmieniu:

„21 A	1.1.6 Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze	Warto ść docel owa	Podpisywanie decyzji o przyznaniu dotacji	-	Decyzje o przyznan iu dotacji	0	200	IV kw.	2023	Organ wykonawczy, BAFA (<i>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle</i>), podpisał 200 decyzji o przyznaniu dotacji na projekty zgodne z opisem działania.
21B	1.1.6 Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze	Warto ść docel owa	Wykonanie studiów wykonalności lub planów transformacji	-	Studia wykonaln ości lub plany transforma cji	0	50	IV kw.	2024	Od dnia 1 sierpnia 2022 r. ukończono co najmniej 50 studiów wykonalności lub planów transformacji zgodnie z wytycznymi w sprawie finansowania efektywnego systemu ciepłowniczego i przedłożono je organowi wykonawczemu BAFA (<i>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle</i>).
21C	1.1.6 Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze	Warto ść docel owa	Wypłata 570 mln EUR na wspierane projekty	-	Wypłacon a kwota w mln EUR	0	570	II kw.	2026	Z kwoty 570 000 000 EUR przydzielonej na działanie wypłacono co najmniej 541 500 000 EUR na projekty objęte wsparciem zgodne z opisem działania.”;

(iii) w części B. Komponent 1.2: Mobilność przyjazna dla klimatu; A/B.2. Kamienie milowe, wartości docelowe, wskaźniki i harmonogram monitorowania i realizacji na potrzeby bezzwrotnego wsparcia finansowego – wiersz 24 otrzymuje brzmienie:

„2 4	1.2.1 Wsparcie na budowę infrastruktury ładowania	Warto ść docel owa	Rozbudowa punktów ładowania w budynkach mieszkalnych	-	Liczba punktów ładowania w budynka ch	0	689	IV kw .	2023	Co najmniej 689 000 punktów ładowania zostało sfinansowanych dzięki wypłacie wsparcia finansowego z programu dotacji realizowanego przez Federalne Ministerstwo Cyfryzacji i Transportu (<i>Bundesministerium für Digitales und Verkehr, BMDV</i>).”;
---------	---	-----------------------------	--	---	---	---	-----	---------------	------	---

					mieszkalnych w tys.					
--	--	--	--	--	---------------------	--	--	--	--	--

(iv) w części B. Komponent 1.2: Mobilność przyjazna dla klimatu; A/B.2. Kamienie milowe, wartości docelowe, wskaźniki i harmonogram monitorowania i realizacji na potrzeby bezzwrotnego wsparcia finansowego – po wierszu 30 dodaje się nowy wiersz 30A w brzmieniu:

„30 A	1.2.3 Wsparcie na wymianę floty pojazdów prywatnych	Warto ść docel owa	Wsparcie na zakup 399 450 pojazdów elektrycznych	-	-	0	399 450	I kw .	2025	Oprócz zakupów wspieranych w ramach wartości docelowych 29 i 30 wypłacono odbiorcom wsparcie w formie dotacji na zakup 399 450 pojazdów elektrycznych (PHEV, BEV i FCEV) na podstawie wytycznych w sprawie finansowania (BANz 07.07.2020 B2), które weszły w życie 8 lipca 2020 r., oraz wszelkich kolejnych wytycznych i zmian do tych wytycznych.”;
----------	--	-----------------------------	--	---	---	---	---------	--------------	------	---

(v) w punkcie „Szacunkowy łączny koszt planu odbudowy i zwiększania odporności” zdanie „Kwota szacunkowych łącznych kosztów planu odbudowy i zwiększania odporności Niemiec wynosi 26 359 833 613 EUR” otrzymuje brzmienie: „Szacunkowy łączny koszt planu odbudowy i zwiększania odporności Niemiec wynosi 28 749 958 599 EUR.”;

b) w sekcji 2: Wsparcie finansowe, pkt 1. Wkład finansowy – wprowadza się następujące zmiany:

(i) w pkt 1.2. Druga transza (wsparcie bezzwrotne) kwotę transzy w wysokości „7 531 239 794 EUR” w ostatnim wierszu i kolumnie zastępuje się kwotą „7 735 241 456 EUR”;

(ii) w pkt 1.3 Trzecia transza (wsparcie bezzwrotne) wiersz 24 otrzymuje brzmienie:

„2 4	1.2.1 Wsparcie na budowę infrastruktury ładowania	Wartość docelowa	Rozbudowa punktów ładowania w budynkach mieszkalnych”;
---------	---	------------------	--

(iii) w pkt 1.3. Trzecia transza (wsparcie bezzwrotne) po wierszu 3 dodaje się nowy wiersz w brzmieniu:

„21 A	1.1.6 Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze	Wartość docelowa	Podpisywanie decyzji o przyznaniu dotacji”;
----------	--	------------------	---

(iv) w pkt 1.3. Trzecia transza (wsparcie bezzwrotne) kwotę transzy w wysokości „6 857 606 743 EUR” w ostatnim wierszu i kolumnie zastępuje się kwotą „7 272 273 833 EUR”;

(v) w pkt 1.4. Czwarta transza (wsparcie bezzwrotne) po wierszu 8 dodaje się dwa nowe wiersze w brzmieniu:

„21B	1.1.6 Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze	Wartość docelowa	Wykonanie studiów wykonalności i planów transformacji
30A	1.2.3 Wsparcie na wymianę floty pojazdów prywatnych	Wartość docelowa	Wsparcie na zakup 399 450 pojazdów elektrycznych”;

(vi) w pkt 1.4. Czwarta transza (wsparcie bezzwrotne) kwotę transzy w wysokości „3 698 513 141 EUR” w ostatnim wierszu i kolumnie zastępuje się kwotą „4 323 845 659 EUR”;

(vii) w pkt 1.5. Piąta transza (wsparcie bezzwrotne) po wierszu 20 dodaje się nowy wiersz w brzmieniu:

„21C	1.1.6 Wsparcie federalne na efektywne sieci ciepłownicze	Wartość docelowa	– Wypłata 570 mln EUR na wspierane projekty”;
------	--	------------------	---

(viii) w pkt 1.5. Piąta transza (wsparcie bezzwrotne) kwotę transzy w wysokości „3 927 710 259 EUR” w ostatnim wierszu i kolumnie zastępuje się kwotą „4 342 377 349 EUR”.

Artykuł 2

Adresat

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Federalnej Niemiec.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady

Przewodniczący